



1.-3. september 2023



fäscht-armbändeli

Ein ganz besonderes Andenken an das Jubiläumsfest:

Der Eintritt zum Besuch der Festaktivitäten ist frei und es besteht keine Kaufpflicht des Festabzeichens. Aber das Tragen dieses Armbandes **«fäscht sarmischtorfer*in»** ist doch Ehrensache für jeden richtigen Fäscht-Sarmischtorfer! Zudem **leuchtet es in der Nacht** (glow in the dark)!

Erwachsene CHF 10.–
Kinder CHF 5.–

Es hed solangs hed...

Mit dem Kauf eines goldenen Armbandes **«goldig sarmischtorfer*in»** ist man Jubiläumsfest-Gönner!

Es kostet CHF 85.– und berechtigt zur Teilnahme am Gold-Apéro am Freitag, 1. September um 17.30 Uhr auf der Bühne der MZH!
Ein einmaliges und exklusives Andenken.



Erhältlich bei: Gemeindeverwaltung, Bäckerei Ruckli, Denner, Volg, Drogerie Stutz, Restaurant Kreuz, Restaurant Post.



Viele weitere Infos und News auf www.850jahr-sarmi.ch und auf Instagram [850_jahr_sarmi](https://www.instagram.com/850_jahr_sarmi)

Ein detaillierter Übersichtsplan mit entsprechenden Legenden finden Sie in der Heftmitte (Seite 32/33).

Im Festführer treffen Sie immer wieder auf Nummern und Symbole mit ihrer Bedeutung zur besseren Orientierung:

IMPRESSUM

Festführer zum Jubiläum «850 Jahr Sarmi»
www.850jahr-sarmi.ch

Gestaltung: Finish Saxer
Grafik · Werbung, Muri

Auflage: 7500 Exemplare

Verteilung: Sarmenstorf, Villmergen, Hilfikon, Fahrwangen, Meisterschwanden, Tennwil, Bettwil, Büttikon, Uezwil, Kallern/Niesenberg, Seengen.

Aufgelegt: bei Festpartnern

Kultur, Handwerk, Musik, Sport, Natur



Fäscht-Beiz Essen+Trinken



Spiel & Spass Kinder/Familien

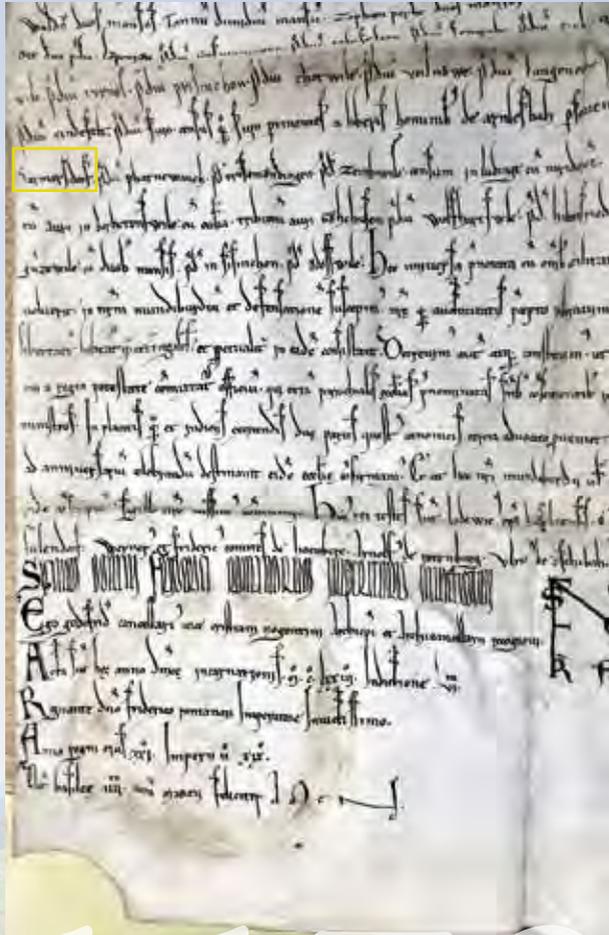


Fäscht-Bar Getränke/Snacks



inhaltsverzeichnis

Fäscht-Armbändeli	2
Inhaltsverzeichnis	3
Vorwort OK-Präsident	5
Kantonsarchäologie Aargau	7
Historische Vereinigung Seetal und Umgebung	9
Kanton Aargau Departement Bildung, Kultur und Sport	11
Sarmi Spitzensportler	13
Erinnerungsbild per Foto-Box	14
Fäscht-OK «850 Jahr Sarmi»	15
Fäscht-Partner und Gönner	17
Ausstellung «Sarmenstorf seit der Römerzeit»	18-19
Sarmenstorfer Ortsnamen und Stammbäume	20-21
Fäscht-Beizen / Attraktionen	ab 22
Programm Freitag/Samstag, 1./2. September 2023	30-31
Übersichtsplan Festgelände	32-33
Programm Sonntag, 3. September 2023	34
Bühnen-Acts	35-41
Verkehr/Parkplätze, Indienne-Druck Souvenir-Shop	49
Vielen Dank	59
Sarmenstorfer Lesestoff	61
Etschgi's letschte Wort	63



1173

Das Originaldokument von 1173 als der Stauferkaiser Friedrich I (Barbarossa) dem Stift Beromünster Ländereien aus «Sarmarsdorf» verschrieben hat.

Weitere Informationen dazu finden Sie in unserer Ausstellung «Sarmenstorf seit der Römerzeit» (Seite 18)...

Liebe Sarmenstorferinnen und Sarmenstorfer Liebe Festbesucher und Freunde

Endlich ist es so weit und wir dürfen unser Jubiläumsfest «850 Jahr Sarmi» feiern. Von Anfang an stand im Zentrum, dass wir für Jung und Alt etwas bieten möchten und so haben wir eine breite Palette an Attraktionen für Sie als Gast entwickelt. Ziel war «Sarmi für Sarmi» und so wollten wir in allen Bereichen möglichst viele Sarmenstorfer dabei haben. Ein Beispiel ist unser musikalisches Repertoire, in welchem jede Band eine direkte Verbindung zu unserem Dorf hat. Unsere Vergangenheit beleuchten, die Gegenwart zeigen und in die Zukunft schauen, das findet alles in unserem Festprogramm Platz.

Herzlich begrüße ich alle sog. «Exil-Sarmenstorfer», welche heute in allen Himmelsrichtungen verstreut wohnen und unser Fest und ihre «alte Heimat» besuchen. Die Vergangenheit beleuchten wir mit unserer Ausstellung «Sarmenstorf seit der Römerzeit». Es soll ein Querschnitt über die vergangenen Epochen sein und die Entwicklung unseres Dorfes widerspiegeln. Ein herzliches Dankeschön allen Lieferanten der «alten Bilder».

Im Juni 2022 haben wir unser OK gebildet, in einigen Sitzungen die Ideen und Grundsteine für das Fest gelegt, im Anschluss dann viel daran gefeilt und geschliffen wie ein Handwerker in alten Zeiten. Vielen herzlichen Dank an das ganze OK für das wertvolle Engagement für unser schönes Dorf. Einen weiteren Dank richte ich an die aktiven Vereine und Einwohner, welche viel Herzblut und Energie in das Fest investiert haben und unser «Street-Food-Festival» mit ihren originellen Beizen und Ständen beleben.

Nun wünsche ich Ihnen unvergessliche & wunderschöne Stunden in Sarmi, geniessen Sie unsere kulinarischen Höhepunkte, besuchen Sie unsere Ausstellung mit einem Erinnerungsbild in der Foto-Box und schwelgen Sie in Erinnerungen zu unserem Geburtstag.

Geniessen Sie das abwechslungsreiche musikalische Programm, flanieren Sie durch unsere Festmeile und lassen Sie sich begeistern.



Mäni Baur

OK-Präsident, Gemeindevorstand



03 Altes Handwerk Indienne-Druck

Bedruckte und bemalte indische Stoffe lösten im 17. Jahrhundert in Europa grosse Begeisterung aus. Mit Holzmodellen wurden Baumwollstoffe bedruckt und mussten nicht mehr von Hand bemalt werden (technischer Fortschritt).

Sarah Caspers (Schloss Hallwyl) und Käthy Staub (Historische Vereinigung) demonstrieren dieses alte Handwerk und bedrucken Taschen, Etais und Karten mit verschiedenen Motiven und unserem Festlogo.
(s. Seite 49)



04 Altes Handwerk Strohflechten

Das Freiamt ist bekannt für seine Strohkultur. Vermutlich im 16. Jahrhundert gelangte das Handwerk des Strohflechtens aus Italien in die Schweiz. Bis ins 20. Jahrhundert wurden Strohflechterarbeiten in Heimarbeit gefertigt. In Sarmenstorf gab es auch eine Strohfabrik der Gebrüder Fischer an der Niesenbergstrasse (welche 1933 niederbrannte).

Doris Häfliger von der Historischen Vereinigung Seetal zeigt dieses alte Handwerk, welches viel Geschick, Fingerspitzengefühl und Geduld erfordert.



Historische Vereinigung Seetal und Umgebung

Unsere Vereinigung wurde 1922 in Seengen gegründet. Damals waren Sicherung von archäologisch bedeutsamen Kulturdenkmälern und Ausgrabungen die Aufgabe. Die Entdeckung des Moordorf oberhalb Schloss Hallwyl und die Teilausgrabung von 1923 gilt noch heute als bahnbrechend. Kurz darauf stand die Sicherung der Römervilla im Zigi aus dem 1. und 2. Jahrhundert n. Chr. im Fokus. Mit vielen Freiwilligen wurde sie 1927 fast vollständig ausgegraben. Die Badeanlage wurde anschliessend konserviert und ins Eigentum der HvSeetal überführt. Fast zeitgleich fanden im Zigi von 1925 – 1928 Ausgrabungen in sechs der insgesamt 21 Grabhügel aus der Bronzezeit statt. Heute setzen wir uns für die Dokumentation, den Erhalt und den Schutz von interessanten Zeugen der Vergangenheit ein. Wir versuchen insbesondere mit Workshops Regionalgeschichte aktiv zu vermitteln.

Die Historische Vereinigung Seetal und Umgebung ist seit ihrer Gründung mit Sarmenstorf eng verbunden.

Wir danken für die stete geschätzte Zusammenarbeit und Unterstützung aus Sarmenstorf.



Daniel Humbel

Präsident Historische Vereinigung Seetal und Umgebung



Römervilla Sarmenstorf

Q:

Was ist für dich Kultur?

Schick deine Antwort per Mail an kulturkanton@ag.ch oder nutze den [#kulturkanton](https://www.instagram.com/kulturkanton) auf Instagram. Mit etwas Glück gewinnst du zwei Eintritte in eine Kulturinstitution deiner Wahl.



Einweihung der neuen Infotafeln beim Zigiholz und im Murimooshau

Aus Anlass der Jubiläumsfeierlichkeiten zu «850 Jahre Sarmi» weiht die Gemeinde gemeinsam mit der Kantonsarchäologie und der Historischen Vereinigung Seetal zwei neue Infotafeln ein.

Samstag, 2. September 2023, 10 Uhr

Der archäologische Rundgang beginnt um 10:00 Uhr beim Forsthaus Zigi. Nach kurzem Spaziergang zu den Grabhügeln im Zigiholz enthüllen wir die neue Informationstafel.

Die Kantonsarchäologie gibt für Interessierte eine Kurzführung über die frisch gestaltete Fundstelle.

Ein anschliessender Spaziergang führt zur Römervilla im Murimooshau (ca. 11:00 Uhr).

Dort präsentiert sich eine weitere neue Informationstafel und an einem Stand können römische Originalfunde bewundert werden. Zum Abschluss offeriert die Gemeinde Sarmentorf den Teilnehmenden einen Apéro.



Zigiholz. Blick auf die frisch in Wert gesetzten Grabhügel aus der Bronzezeit (Foto Klaus Powroznik, Kantonsarchäologie Aargau).

KANTON AARGAU, Departement Bildung, Kultur und Sport
Sven Straumann, Dr. phil., Leiter Ressort Schutz / Erhalt / Fundstellen
Abteilung Kultur, Kantonsarchäologie

AEW myHome

Wir machen auch
Ihr Zuhause fit
für die Energiezukunft!

Machen Sie Ihre Heizung
fit für den nächsten Winter
und profitieren Sie von
attraktiven Förderbeiträgen!

www.aew.ch/foerderung

Muss Ihre Heizung ersetzt werden, möchten Sie eine Solaranlage installieren oder wollen Sie Ihr Zuhause intelligent steuern und Ihren Eigenbedarf optimal decken? Mit dem Rundum-Sorglos-Paket AEW myHome erzeugen, speichern und nutzen Sie Ihre eigene Energie. Die zentrale Komponente des Produktangebots ist die AEW myHome Steuerung. Dieses intelligente Energiemanagementsystem sorgt für eine möglichst optimale Nutzung von Wärme und Strom in Ein- und Mehrfamilienhäusern.

Wir beraten Sie gerne und erarbeiten Ihr massgeschneidertes Angebot.

AEW Energie AG
Postfach
CH-5001 Aarau
T +41 62 834 28 00
myhome@aew.ch

Sarmi Spitzensportler

Samstag, 2. September 2023
15:00 Uhr
auf der Bühne MZH

Sportler-Interview
mit Stefan Sprenger
(Sportredaktor Wohler Anzeiger)

01



Pascal Joho
Krankschwinger*



Ayleen Paolozzi
Schützenkönigin
Eidg. Schützenfest Jugend



Philip Joho
Krankschwinger*



Andreas Döbeli
Krankschwinger***



Lyon Mathur
Kart CH-Meister



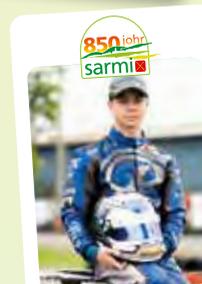
Angela Felber
Karate WM-Bronze



Lukas Döbeli
Krankschwinger***



Simena Moos
Karate 2. Balkan Open



Luca Luongo
Kart Vize-CH-Meister

**Lernen
Sie unsere
Sarmi
Spitzen-
sportler
und ihre
Sportarten
kennen!**

Sarmenstorf ist
auch ein richtiges
Sportlerdorf geworden.
Viele erfolgreiche Dorfbewohner
lassen mit ihren sportlichen
Höchstleistungen immer wieder aufhorchen.
Wir sind stolz auf euch und hoffen, dass wir auch in
Zukunft viele Gründe haben, mit euch
zu jubeln und zu feiern!

Foto-Box fürs Erinnerungsbild



Für de
Schnapschuss
vom Fäscht!



Ausdruck
oder Digitalbild
zum Versenden
an Freunde

Um diesen grossartigen Anlass festzuhalten werden während des Dorffests **Fotos und Videos** gemacht. Solltest du nicht fotografiert oder gefilmt werden wollen, respektieren wir das. Wir bitten dich, in diesem Fall die fotografierenden Personen darauf hinzuweisen. Unser Fotograf ist instruiert, die Privatsphäre unserer Besucher zu respektieren.

fäscht ok



Von links nach rechts: Mathias Gyger (Finanzen, Team Gegenwart), Esther Sorg (Musik/Kultur, Team Zukunft), Balz Saxer (Werbung, Team Vergangenheit), Christoph Strahm (Gastro/Vereine, Team Gegenwart), Daniel (Käru) Köchli (Bau, Team Gegenwart), Tobias Kaufmann (Bau, Team Gegenwart), Mäni Baur (OK-Präsi, Team Vergangenheit), Nadine Baur (Kinderprogramm, Team Zukunft)



Wir wünschen
uns allen ein
grossartiges
Festwochenende
(wie hier am
Jugendfest
im Jahre
1957)!

Festgemeinde am Jugendfest 1957

05

Altes Handwerk Zigarrendrehen

In der Mitte des 19. Jahrhunderts, als die grosse Krise in der Baumwollindustrie einsetzte, bot die Tabakindustrie im Seetal willkommene Beschäftigungs- und Verdienstmöglichkeiten.

Ursula Rüesch vom Tabak- und Zigarrenmuseum Menziken zeigt, wie aus Einlage, Umblatt und Deckblatt edle handgerollte Stumpen entstehen.

Entdecken Sie dieses alte Handwerk live auf der Festmeile.



08

Steinmetz Bildhauer

Mein Name ist Eric Meier und ich mache zurzeit eine 2. Lehre als Steinbildhauer/Steinmetz. Ich arbeite im Steinbruch in Henschlikon bei der Firma Emil Fischer AG. Meine 1. Lehre absolvierte ich als Maurer bei der Firma Domino Bau in Tenna, wo ich schon viel über den Bau gelernt habe. Ich besuchte auch den Gestalterischen Vorkurs in Aarau. Es war schon immer meine Leidenschaft zu zeichnen und kreative Arbeiten auszuführen. Ich freue mich, euch meine Arbeit zu zeigen.



Altes Handwerk Steinmetz

Der Sarmenstorfer Eric Meier kreiert zum Jubiläum eine Skulptur aus Naturstein und zeigt das alte Handwerk des Steinmetz. Dieses Kunstwerk können Sie auch nach dem Fest an prominenter Stelle bewundern und bekommt ein spezielles Plätzchen in Sarmenstorf.

fäscht partner & gönner

Gold Partner

SWISSLOS
Kanton Aargau

AEW

RAIFFEISEN

JOSEF MÜLLER STIFTUNG MURI

finish
FINISH SAKER
GRAFIK • WERBUNG • WEB

**KOCH BERNEF
STIFTUNG**

Silber Partner

SCHÜWO
Trink-Kultur seit 1948

REGIONALE BAUVERWALTUNG WSW AG

meierelektro
wir machen's einfach!

mesq

Bronze Partner

Voegtlin-Meyer
...mit Energie unterwegs

Flury Ingenieure

aron bütler
sanitär | heizung

Gönner

Mit einem Beitrag von CHF 85.– erhält man das goldene Armband (siehe auch Seite 2) und ist berechtigt am Gold-*Apéro* vom Freitag, 1. September 2023 um 17.30 Uhr teilzunehmen.

Einzahlungen auf Postkonto 50-2937-1
IBAN CH46 0900 0000 5000 2937 1
Gemeinde Sarmenstorf, 5614 Sarmenstorf



In der Mehrzweckhalle

Historische Ausstellung Sarmenstorf seit der Römerzeit

Wir haben die Bevölkerung von Sarmenstorf um historisches Bildmaterial und Dokumente gebeten. Und das Echo war riesig!

Wir haben zahlreiches Material erhalten, vielen herzlichen Dank dafür.

Dieses wurde eingescannt, entsprechend geordnet und Vieles ist nun an der Ausstellung in der Mehrzweckhalle zu sehen.

Machen Sie einen Ausflug in die ereignisreiche Vergangenheit von Sarmenstorf, tauchen Sie ein in die Geschichte unseres Dorfes!

Sie werden staunen...



Öffnungszeiten:

Freitag, 1. September
ab 19:00 Uhr

Samstag, 2. September
ab 13:00 Uhr

Sonntag, 3. September
ab 13:00 Uhr

In der Ausstellung sind jeweils ortskundige Sarmenstorfer anwesend, welche über die gezeigten Bilder und Stammbäume Auskunft geben können.

Sie freuen sich auf Ihre interessanten Fragen.



Der Grosse Rat des Kantons Aargau
an der Eröffnung der Wohlen-Meisteschwanden-Bahn 1917
(vor dem Gasthof Adler beim heutigen Minikreisel)

21

41



Turnverein
SARMENSTORF

TV's Ochsen

Ganz nach dem Festmotto «Zurückblicken, die Gegenwart beleuchten und einen Ausblick in die Zukunft wagen» begrüßen wir in unserer Beiz mit integrierter Bar Ehrenmitglieder, Aktive Turner und die Zukunftshoffnungen unseres Vereins mit ihren Familien, Freunden und Bekannten.

Schwelgen Sie im «TV's Ochsen» in der Vergangenheit, lassen Sie sich von den Aktiven Turnern bedienen und lassen Sie uns gemeinsam von der Zukunft des Turnvereins und der ganzen Turnfamilie träumen.

Geniessen Sie ein feines Nachtessen und gönnen Sie sich einen feinen Turner-Kafi. Genehmigen Sie sich noch einen Drink an unserer Bar und lassen den Abend in der Runde der Turnfamilie ausklingen.

22



Les drôles

*Ein kleines französisches Beizli
im Stil eines französischen Bistros.*

Geniessen Sie das «savoire vivre»

*und lassen Sie sich an unserem grossen
Stammtisch von unserer grossen
französischen Wein- und Speisen-
auswahl verwöhnen.*

*Leben Sie Geselligkeit während im
Plintergrund französische Chansons
erklingen und Sie an Ihre Ferien
in Frankreich erinnert werden*

à bientôt chez

*Joe, Peter, Frank, Andy, Laubi, Peter,
Christoph, Diego, Uschi, Sigmund,
Mänu, Jean-Pierre, Hansu, Murphy*

22



23

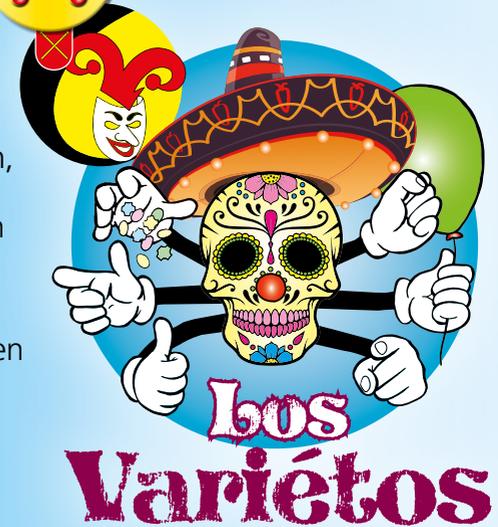
Fasnachtsgesellschaft
Variété

Hola gente

Beim Schnyderli Toni in der Scheune werden wir Euch in unserem kleinen, aber feinen Los Variétos mit leckeren mexikanischen Köstlichkeiten verwöhnen.

Der obligate Tequila vor, nach und während dem Essen darf dabei nicht fehlen.

Für den kleinen Durst dazwischen gibt es eisgekühlte Margarithas.



Grotto

31

smaak! wineclub

Erlebe auserlesene Weine aus Italien und dem Tessin und geniesse frisch zubereitete Köstlichkeiten aus der smaak! Küche.

Herzlich laden wir alle Besucher*innen für unbeschwerte Stunden in unser Grotto ein.

Mehr über unseren Weinclub findest Du hier:



smaak!

23

26

Wein, Bier, Mineral
Softdrinks
Barbetrieb, Kafibar



Feine Hamburger
Salate, Desserts
Glacé-Chübeli

49

Ambiente

Damenriege & Frauenverein

Lass Dich verwöhnen von unserem frischen kulinarischen Angebot: als Apéro einen selbstgemachten Sangria, hin zum frischen Salatteller, über den 100% Schweizer Rindfleischburger oder die leckere Vegi-Variante, gefolgt von einem feinen Glas Wein mit Chäsbrättli oder Chnoblivot und zum Abschluss ein Kaffee mit Dessertgebäck oder Glacé.

Gerne begrüßen wir Euch in unserem Zelt mit 150 gedeckten Sitzplätzen und bei schönem Wetter mit weiteren Tischen unter freiem Himmel.

Für Gruppen ab 10 Personen bieten wir auch die Möglichkeit an, Plätze bei Fränzi Hallauer unter 079/727 54 73 zu reservieren.

Die Damenriege und der Frauenverein freuen sich auf Euren Besuch.



24

28



OPUS Grill

Ob Cervelat oder Bratwurst, mit unseren saftigen Würsten wollen wir euch an unserem Stand verwöhnen.

Dazu erfrischendes Mineral oder ein kaltes Bier?

Auch das findest du bei uns.

So wollen wir auf dem Lindenplatz bei guter Musik, das Jubiläum mit euch feiern.



24

44

Heuröpfel Pub



Getränke & Snacks

Heuröpfel-Kapelle
Freitag 18:00



Öffnungszeiten

Freitag 17:00 - 02:00

Samstag 12:00 - 02:00

Sonntag 10:00 - 17:00

Auf euren Besuch
freut sich

Heuröpfel
Zunft und Guggenmusik

25

30

Weine, Bier, Mineral
Softdrinks



Aargauer Eintopf
Spiess Poulet/Schwein/Gemüse

Stammtisch «Chrüz»

Bei uns lebt der Stammtisch,
jung und alt zusammen beim Reden, Lachen und gemütlich sein.
Es wird gesungen, diskutiert über Gott und die Welt
bei einem Bier, Gläschen Wein oder
was sich im Angebot finden lässt.
Zum Essen gibt es etwas, dass früher, heute und auch morgen
immer gerne verspeist wird und den Magen füllt.



27

CANDY BAR

Wir von der Kita Regenbogen
präsentieren Euch eine Candy Bar.

Zentral auf dem Lindenplatz haben wir
verschiedene Köstlichkeiten wie Crêpes, Süssigkeiten,
Slushi und vieles mehr, was die Kinderherzen
höherschlagen lässt.

Wir wünschen Ihnen viel Spass am Fest
und freuen uns auf Ihren Besuch.

Das Kita Regenbogen - Team



29

Weine
Bier
Mineral



Käsefüsse
Pizza
Nussgipfel

Fitnessbeizli Sarmenstorf

Die Fitnessriege ist
eine eigenständige Riege
innerhalb des Turnvereins Sarmenstorf
und besteht aus rund 35 Mitgliedern.
Nebst dem Turnbetrieb pflegen wir
die Kameradschaft und die Geselligkeit.

**Am Dorffest «850 Jahr Sarmi»
betreiben wir eine Feldbäckerei
aus dem Jahr 1952 und bieten
in unserem «Fitness-Beizli»
mit 100 Sitzplätzen,
frisch gebackene Köstlichkeiten
(z.B. Käsefüsse oder Pizza's) an.**



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

KINDER CHILBI & CASINO

BEIM SCHULPLATZ



FACHSTELLE JUGEND
OBERES SEETAL

Jugendrecht & Planning
Sarmenstorf

63

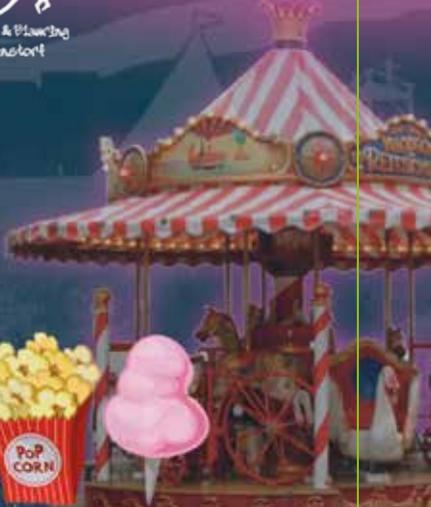
64

Attraktionen:

- Nostalgie Karussell
- Roulette
- Töggelikasten
- Büchsenwerfen
- Flipper
- Airhockey
- Kletterpfad und weitere Spiele

Verpflegungsecke:

- Getränke
- Popcorn
- Zuckerwatte
- Hotdog
- Handytoast



10

48

Aus jugendlichem Leichtsinn haben wir vor 10 Jahren den Musikverein LIFE CYCLE COLLECTIVE (LCC) gegründet. In den alten Katakomben der ehemaligen Käsi fanden wir Zuflucht (ein Dank geht raus an Toni) und ein wunderbares Musikstudio ist entstanden. Seither ist viel Wasser den Erusbach hinuntergelaufen und wir sind ruhiger geworden (gälled Sie Herr und Frau Beckewisi :-)) an dieser Stelle ebenfalls ein Dankeschön für euer jahrelanges Verständnis). Sarmenstorf kann feiern – und zwar richtig. Das ist weitem bekannt. Und wir feiern gerne mit. Kommt und genießt mit uns einige schöne Stunden in guter Gesellschaft und treibender Musik. Ein Hoch auf ein (feucht-)fröhliches Fest mit vielen Giraffen und Paradiesvögeln.



DETAIL LINE-UP:

DJs (Tech House & Chill, Electro Swing etc.) + ein Hip Hop Konzert.

1. & 2. SEPTEMBER 2023 | 18:00 – 02:00

TECHNO GIRAFFEN

@ 850 JOHR
SARMI



33

Mit unserem Motto,
ein Bisschen mehr Lebensfreude
sind wir für Sarmenstorf
während den 850 Jahr-Feierlichkeiten da.



Wir überraschen mit
Altbekanntem und Neuem:
Sarmenstorferli «Spezial Edition»
Gefüllte Biber mit Jubiläums-Logo
Nonnefözli
Chloschterwäie
Heidenhübelsteine
Römerbrot
Sarmi Taler

Wir backen hier,
wir verkaufen hier
und leben hier.
Eure Bäckerei Ruckli

Unser Laden und Café
sind wie gewohnt offen.

Hinter der Mehrzweckhalle sind
für unsere Kunden und Gäste
Parkplätze vorhanden.

Am Samstag findet ab 8.00 Uhr
ein Nostalgie Zmorgebrunch statt
zwischen Lindenberg und See....



freitag, 1. september 2023

17:05 **Glockengeläut** Kirche und Kapellen (St. Wendelin, St. Anna)

Eröffnungsfeier

Bühne



Ansprache der Generationen

17:30 Start Festbetrieb

- | | | |
|-------|--|--------------------|
| 18:00 | Auftritt «Heuröpfelkapelle» | Heuröpfel Pub |
| 18:00 | Technogiraffen | hinter Lindenplatz |
| 18:30 | Referat
« Wurzeln der Dorfgemeinschaft Sarmenstorf »
Kurt Münger, Präsident Schweiz. Gesellschaft für Familienforschung | MZH |
| 19:00 | Eröffnung Ausstellung
« Sarmenstorf seit der Römerzeit » | MZH |
| 19:00 | Auftritt « Blueberry Jam » | Bühne |
| 20:30 | Auftritt « JB Ramblers » | Bühne |
| 22:00 | Auftritt « Danny and the two Toms » | Bühne |

samstag, 2. september 2023

- | | | |
|-----------------|---|---|
| 10:00 | Einweihung der neuen Infotafeln | Forsthaus Zigi
mit Kantonsarchäologie & Historische Vereinigung Seetal
Start Forsthaus Zigi → Spaziergang Steinzeitgräber / Römervilla
anschliessend Apéro |
| 10:00
-18:00 | Kinder- und Familienprogramm | Schulareal |
| | · Hau den Lukas (Pausenplatz, VVS) | |
| | · Nostalgie-Karussell (Pausenplatz, Jungwacht / Blauring) | |
| | · Chilbi / Casino (Foyer Winkel, Jungwacht / Blauring) | |
| | · Fahrzeug-Parcours (schwarzer Platz, Elternrat/Jugendarbeit) | |
| | · Werken Naturmaterialien 10-12/14-17 Uhr (Spielplatz, Waldspielgruppe) | |
| | · Geschichten für Kinder 10/11/13/14/15 Uhr (Bibliothek, Bibliothek-Team) | |
| | · offene Turnhalle 10-12/14-17 Uhr (Damenriege und Turnverein) | |
| | · Jugendfeuerwehr-Parcours (roter Platz, Jugendfeuerwehr) | |
| | · Harassenstapeln (hinter Lindenplatz, Feuerwehr) | |
| | · Bull-Riding (hinter Lindenplatz, Feuerwehr / Technogiraffen) | |
| 13:00 | Ausstellung « Sarmenstorf seit der Römerzeit » | MZH |
| 13:00 | Stände/Vorfürhungen « Altes Handwerk » | Historische Vereinigung |
| 13:30 | Führung Kirche | Denkmalpflege |
| 14:00 | Geschichten-Auffangstation (bis 17 Uhr)
Die TANTEN | Alpinit Kulturkeller UC8 |
| 14:45 | Führung St. Wendelinskapelle | Denkmalpflege |
| 15:00 | Sarmi Spitzensportler-Interview | Bühne MZH |
| 16:00 | Handdruckspritzengruppe | Festgelände |
| 17:00 | Flashmob Damenriege/Turnverein | Festgelände |
| 18:00 | Auftritt « Lady Barbalade & Bonita » | Bühne |
| 18:00 | Technogiraffen | hinter Lindenplatz |
| 19:30 | Flashmob Damenriege/Turnverein | Festgelände |
| 20:00 | Auftritt « Sarmi Singers » | Bühne |
| 21:30 | Auftritt « Beata Bereuter & Band » | Bühne |
| 23:00 | Auftritt « Bräskalation » | Bühne |



Kultur/Musik/Handwerk/Sport/Natur

- 01 Sarmi-Sportler Star-Interview (S. 13)
- 02 Szenische Darstellung Anna Hegi (S. 50)
- 03 Indienedruck Handwerk (S. 8+49)
- 04 Strohflechten Handwerk (S. 8)
- 05 Zigarrenrollen Handwerk (S. 16)
- 06 Steinmetz Handwerk (S. 16)
- 07 Guet's os de Natur Naturverein (S. 52)
- 08 Histor. Ausstellung Stammbäume (S. 18-21)
- 09 Geschichten-Station Die TANTEN (S. 51)
- 10 Technogiraffen Disco (S. 28)
- 11 Musikprogramm Bühne (S. 35-41)
- 12 Führung Kirche Denkmalpflege (S. 50)
- 13 Führung St.Wendelin Denkmalpflege (S. 50)
- 14 Handdruckspritze Sprötzegruppe (S. 51)
- 15 Zeitkapsel vergraben Grabenstorf (S. 56)

Spiel & Spass

- 61 Hau den Lukas VVS (S. 53)
- 62 Jugendfeuerwehr-Parcours Jugendfeuerw. (S. 54)
- 63 Casino/Chilbi JuBla (S. 28)
- 64 Nostalgie-Karussell JuBla (S. 55)
- 65 Offene Turnhalle Damenriege/TV (S. 46)
- 66 Geschichten/Kasperli Bibliothek (S. 46-47)
- 67 Fahrzeug-Parcours Ludothek/Elternrat/Jugendarbeit (55)
- 68 Werken Natur Waldspielgruppe (S. 52)
- 69 Harassenstapeln Feuerwehr (S. 53)
- 70 Bull-Riding Feuerwehr/Technogiraffen (S. 58)
- 71 Foto-Box Erinnerungsfoto (S. 14)
- 72 Drohnenflug Sarmi von oben



Fäscht-Beiz (Essen & Getränke)

- | | |
|---------------------|-----------------------------------|
| 21 TV's Ochsen | Turnverein (S. 22) |
| 22 Les drôles | Savoir vivre (S. 22) |
| 23 Los Variétos | Variété (S. 23) |
| 24 Heuröpfel Pub | Heuröpfler (S. 25) |
| 25 BratenBrater | André Keusch (S. 45) |
| 26 Ambiente | Frauenverein & Damenriege (S. 24) |
| 27 Candy Bar | Kita Regenbogen (S. 26) |
| 28 Opus-Grill | OPUS 5614 (S. 25) |
| 29 Fitness-Beizli | Fitnessriege (S. 27) |
| 30 Stammtisch Chrüz | Rest. Kreuz (S. 26) |
| 31 Grotto | smaak wineclub (S. 23) |
| 32 Bühlmoos Beach | FC Sarmi (S. 45) |
| 33 Café Ruckli | Ruckli (S. 29) |

Fäscht-Bar (Getränke & Snacks)

- | | |
|-----------------------|-----------------------------------|
| 41 TV's Ochsen | Turnverein (S. 22) |
| 42 Meschtstock-Bar | Eichirebler (S. 43) |
| 43 Cigar Lounge | Reto Iten (S. 43) |
| 44 Heuröpfel Pub | Heuröpfler (S. 25) |
| 45 Biergarten | Ordonanz-Gruppe Sarmi (S. 44) |
| 46 Bühlmoos Beach | FC Sarmi (S. 45) |
| 47 Cüpli-Velo on tour | Cécile & Priska (S. 44) |
| 48 Technogiraffen | Bar (S. 28) |
| 49 Ambiente | Frauenverein & Damenriege (S. 24) |

sonntag, 3. september 2023

- | | | |
|---------|---|-----------------------------|
| 09:00 | Ökumenischer Festgottesdienst | Kirche |
| | begleitet durch den Jodlerclub Villmergen | |
| 10:00 | Matinée / Frühschoppen | Lindenplatz |
| 10:00 | Kinder- und Familienprogramm | Schulareal |
| -16:00 | <ul style="list-style-type: none"> · Hau den Lukas (Pausenplatz, VVS) · Nostalgie-Karussell (Pausenplatz, Jungwacht / Blauring) · Chilbi / Casino (Foyer Winkel, Jungwacht / Blauring) · Fahrzeug-Parcours (schwarzer Platz, Ludothek) · Werken mit Naturmaterialien (Spielplatz, Waldspielgruppe) · Märli 14/15/16 Uhr (Bibliothek, Brigitta Huppenbauer) · Kasperltheater 11 Uhr (Bibliothek, Bibliothek-Team) · offene Turnhalle 12-15 Uhr (Damenriege und Turnverein) · Jugendfeuerwehr-Parcours (roter Platz, Jugendfeuerwehr) · Harassenstapeln (hinter Lindenplatz, Feuerwehr) · Bull-Riding (hinter Lindenplatz, Feuerwehr / Technogiraffen) | |
| 10:00 | Auftritt « Crazy Hoppers » | Bühne |
| 11:00 | Auftritt « Echo vom Lindenberg » | Bühne |
| 11:30 | Auftritt « Sarmi Singers » | Bühne |
| 12:00 | « Sarmi-Lied » | Bühne |
| 13:00 | Ausstellung « Sarmenstorf seit der Römerzeit » | MZH |
| 13:00 | Stände/Vorfürhungen « Altes Handwerk » | Historische Vereinigung |
| 13:30 | Führung Kirche | Denkmalpflege |
| 13:30 | Auftritt « Hoppers Crash Band » | Bühne |
| 14:00 + | Szenische Darstellung « Joggeli Geist » | Hauseingang Schnyderli Toni |
| 15:00 | (von Anna Hegi) | |
| 14:45 | Führung St. Wendelinskapelle | Denkmalpflege |
| 16:00 | Vergrabung Zeitkapsel (Grabenstorf) | hinter Lindenplatz |
| 17:05 | Glockengeläut zum Ausklang | |

bühne



Beata Bereuter & Band



The JB Ramblers



Hoppers Crash Band



Danny & the 2 Toms



Echo vom Lindenberg



Blueberry Jam



Brässkalation



Sarmi Singers



Lady Barballade & Bonita



Crazy Hoppers

Beata's Musik ist ein Mix aus Pop, Folk, etwas Reggae und Country ... irgendwie eigen. Eingängig, charmante Melodien umrahmen Geschichten aus dem Leben. Ihre Songs sind gewürzt mit Eindrücken von ihren Reisen und Gedanken aus dem Alltag. Es erwartet euch ein stimmungsvolles, facettenreiches Konzert, gesungen in Mundart und Englisch.



Beata Bereuter & Band



Blaskapelle mit 15 Mitgliedern unter der Leitung von Probst Hansruedi. Ihr Motto: «Immer schön locker bleiben ...»

Hoppers Crash Band

Die Rockabilly & Rock'n'Roll Band aus der Schweiz! Wie die Mutti im Kochtopf das wundervolle Essen kreierte, so kreieren die Jungs ihren Sound... Alter stampfender Rockabilly, swingender Rock'n'Roll, und ein wenig Country. Das ganze gut durchgerührt, heiss aufgekocht und fix serviert...



The JB Ramblers

Mit 5 Jahren erhielt Ellie von ihrem Gotti Beata eine Ukulele geschenkt.... und die Geschichte nahm ihren Lauf. Mit viel Freude und Enthusiasmus wurde geübt und musiziert. Erste Auftritte für die Familie und Freunde... und jetzt zum ersten Mal auf der grossen Bühne. Ein Geschenk stand am Anfang...



Lady Barballade & Bonita

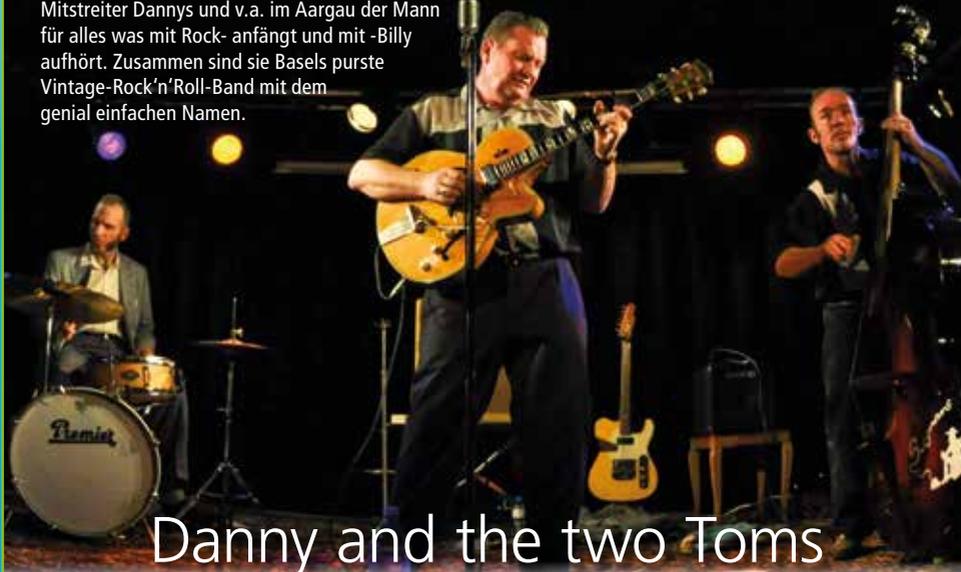
This is Blueberry Jam!
Wir sind eine 6-köpfige Band von jungen Musiker*innen aus der Region Bremgarten und dem Seetal. Unser Repertoire an Covers reicht von Balladen über Funk bis zu RnB und Soul. Kern der musikalischen Palette bilden unsere eigenen Kompositionen, die wir in unserem Probelokal in Wohlen einüben. Mit unserer Sängerin, zwei Gitarren, einem E-Bass, einer Trompete und den Drums lassen wir uns –

entsprechend dem Bandnamen – auch gerne gelegentlich auf Jam-Sessions zur musikalischen Inspiration ein. Wenn wir spielen, steht Freude und Leidenschaft im Vordergrund!



Blueberry Jam

Danny (Hound Dogs, King Louie Combo) und seine Gretsch-Gitarre sind in Basel schon fast ein Synonym für puren Rock'n'Roll. Tom Best ist DJ und Drummer mit Vorliebe für 50s Rhythm & Blues: sein Blut pulsiert im Swing-Takt. Upright-Bassist Tom ist ein alter musikalischer Mitstreiter Dannys und v.a. im Aargau der Mann für alles was mit Rock- anfängt und mit -Billy aufhört. Zusammen sind sie Basels purste Vintage-Rock'n'Roll-Band mit dem genial einfachen Namen.



Danny and the two Toms

1947 gründeten ein paar gesangsfreudige Männer aus Uezwil und Umgebung den Jodlerclub Echo vom Lindenberg. Unter ihnen auch Albin Koch, Negotiant (ein Kaufmann mit Laden) aus Sarmenstorf.

Mit dem guten Mix von Jung und Alt, Mann und Frau und unterschiedlichsten Berufen freut sich der Club, wenn er das Publikum mit seinem gepflegten Jodelgesang unterhalten darf.



Echo vom Lindenberg

Bereits 2016 entstand die Idee, in Sarmenstorf mit einheimischen Erwachsenen vom Dorf einen Chor zu gründen. Für Anlässe wie die Erstkommunion sowie die Firmung wurde der Chor schon mehrmals, unter der Leitung von Karin Meier, in Sarmenstorf eingesetzt.

Die grosse Freude zur Musik hat uns in all den Jahren wie eine Familie zusammengeschweisst. Der Sarmi Singers Chor wurde immer grösser und inzwischen zählt dieser 33 Mitglieder.



Sarmi Singers

Bretschende Bleche, wilde Saxophone und ein feuriger Schlagzeuger - Brässkalation garantiert mitreissenden Blech-Sound ohne Kompromisse! Vor acht Jahren gründeten zehn Jungs aus dem Freiamt eine Band, um auf eigene Faust die weite Welt der Musik zu erkunden. Mit ihrem einzigartigen Sound, der quer durch Pop, Hip-Hop und Funk geht, reizen sie die Grenzen dessen aus, was Blasmusik heutzutage sein kann.

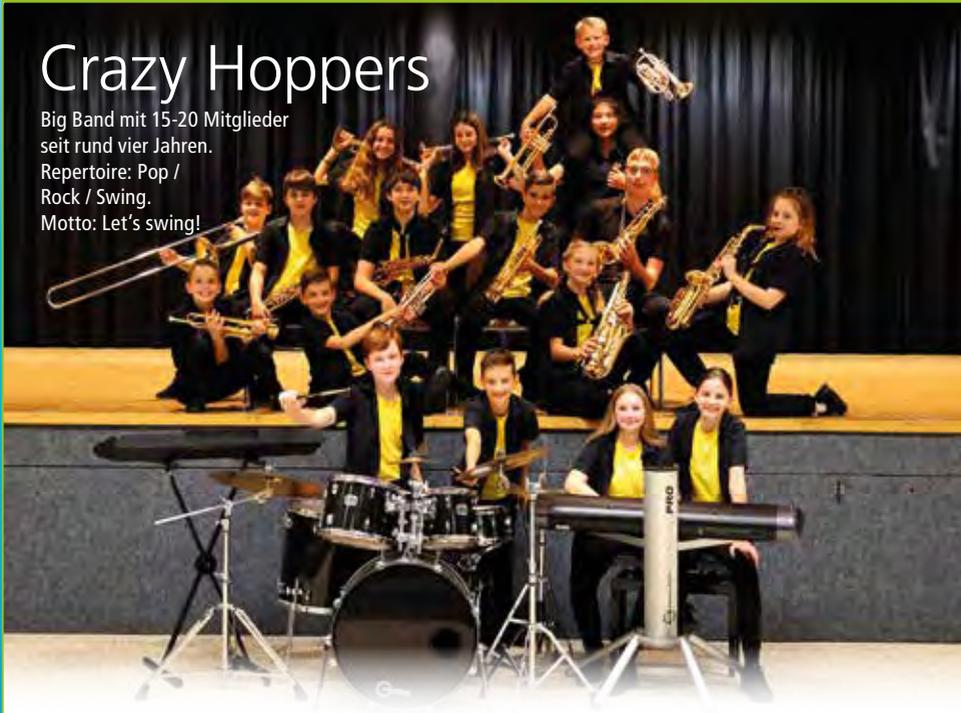
Bereits nach zweijährigem Bestehen wurde Brässkalation am streetbandcontest.ch 2017 zur besten Schweizer Strassenband gekürt. Es folgten unzählige Konzerte, unter anderem als Vorband von Lo & Leduc oder Stubete Gäng, am Brass Wiesn Festival in München oder im Schweizer Fernsehen.



Brässkalation

Crazy Hoppers

Big Band mit 15-20 Mitglieder seit rund vier Jahren.
Repertoire: Pop / Rock / Swing.
Motto: Let's swing!



Sarmenstorfer Lied

Mit dem Text von Hans Köchli und der Musik von Hans und Anny Köchli (Schnyderli's)
«Grad zwischen Lindenberg und See kannst Du mein Heimatdörfchen sehn».

Musik verbindet, Musik macht Freude und Musik liegt in Sarmenstorf in der Luft. Was 1952 aufgeschrieben wurde und schon damals für Freude sorgte, hat bis heute viele Leute zum Singen animiert. Das Sarmenstorfer Lied wird seit vielen Jahren an den jährlichen stattfindenden Altersausflügen der Gemeinde noch angestimmt und gerne von der älteren Generation gesungen. Natürlich hat sich das Lied ein wenig verändert im Laufe der Jahre, doch es ist immer noch klassische Volksmusik, wie sie früher gesungen wurde. Dieses Lied wird nun wieder auf die Bühne gebracht, von rund 70 Sängern und Musikern. Anlässlich der 850-Jahre-Feier wurde die Idee geboren, dieses Lied zu singen.

Karin Meier, die Vollblut-Herz-Musikerin hat es verstanden, das Lied so zu arrangieren, dass es von den «Sarmi Singers», dem Jodelchor «Echo vom Lindenberg» und den jungen Blasmusikern «Crazy Hoppers» gemeinsam interpretiert wird.

Karin Meier (Chorleiterin der Sarmi Singers) konnte die beiden Dirigenten Stephan Schüpbach (Leiter Echo vom Lindenberg) und Hansruedi Probst (Crazy Hoppers) überzeugen, die Idee mitzutragen.



«Schmitte» 1888



Schulhauseinweihung 1958



Unterschule 1920



Glockenaufzug 1959



Getreideernte ca. 1940



CIGAR LOUNGE ZUTRITT AB 18 JAHREN

Freitag 18-24 Uhr
Samstag 11-24 Uhr
Sonntag 11-18 Uhr

Eine Zigarre
geniessen und
gemütlich sein
bei einem feinen
Glas Wein
oder gar nichts tun
bei einem edlen Rum.



Die Meschtstock-Bar
ist ein gemeinsames Projekt
der Eichirebenweg-Anwohner.

Ein vierköpfiges OK
ist seit einiger Zeit bemüht,
aus dem ausgedienten
Meschtstock bei Schnyderli's
eine gemütliche Bar
mit rustikal-bäuerlichem
Charakter zu gestalten.

Die zentrale Lage im Herzen
unseres Dorfes soll ein Treffpunkt
für Jung und Alt
während unserem Fest werden.

Ein gepflegtes Sortiment
an schönen Drinks,
mit und ohne Alkohol
soll unsere Gäste begeistern.
Man darf gespannt sein.

Bes bald bi eus
ofem Meschtstock



45

BIERGARTEN



1.-3. SEPTEMBER 2023

BIER - BRETZEL - MUSIC



47

Cüpli-Velo on tour

Mit unserem Cüpli-Velo sind wir auf den Strassen des Festgeländes unterwegs. Die Besucher können beim Ausschuchen des gewünschten Festbeizli bei uns einen Zwischen-Apéro geniessen. Mit einem feinen Cüpli von uns, lässt es sich doch gut Feiern.

Wir freuen uns auf viele, schöne Begegnungen
Cécile Koch & Priska Meier



25

BratenBrater



32

46

Bühlmoos Beach

Sound - Food - Drinks



Paella und Barbetrieb

Wein, Bier
Softdrinks

65



Flashmob

auf dem Festgelände

Samstag 17.00 + 19.30 Uhr

Damenriege & Turnverein

Offene Turnhalle

(Sa 10-12 / 14-17 Uhr, So 12-15 Uhr)
für Kinder ab 8 Jahre

Sport verbindet, dies möchten wir auch gerne an der «850 Jahr-Fiir» zeigen. Unsere fleissigen Bienen der Damenriege Sarmenstorf haben einen Flashmob für das grosse Wochenende choreografiert, der im Voraus geübt werden kann. Lust mal über ein paar Geräte zu klettern und ein wenig Sporthallenluft zu schnuppern? Dann komm am Samstag oder Sonntag in der blauen Turnhalle vorbei, wo die Damenriege mit sportlicher Unterstützung des Turnvereins den Nachwuchs in der offenen Turnhalle begrüsst.

66

Märli

Ort: Bibliothek

Sonntag, 3. September 2023

Brigitta Huppenbauer
erzählt Märchen

14.00 Uhr

«Die weisse Schlange»
(Gebrüder Grimm)

15.00 Uhr

«Die drei Federn» (Gebrüder Grimm)

16.00 Uhr

«Die Regentrude» (Theodor Storm)



für Kinder ab 4 Jahre

66



Kamishibai

Vorhang auf
für das Erzähltheater

Geschichten

Bibliothek-Team

Ort: Bibliothek

Samstag, 2. September 2023

Zeiten: 10.00, 11.00,
13.00, 14.00 & 15.00 Uhr

**Komm vorbei
und tauch in eine
spannende
Geschichte ein!**

für Kinder ab 4 Jahre

Kasperlitheater

Ort: Bibliothek

66

Kasperlitheater Gigelisuppe

Sonntag, 3. September 2023

Zeit: 11.00 Uhr

De Kasperli chunnt i d Bibliothek mit em Stück

«S chranke Büsi Mietzli»

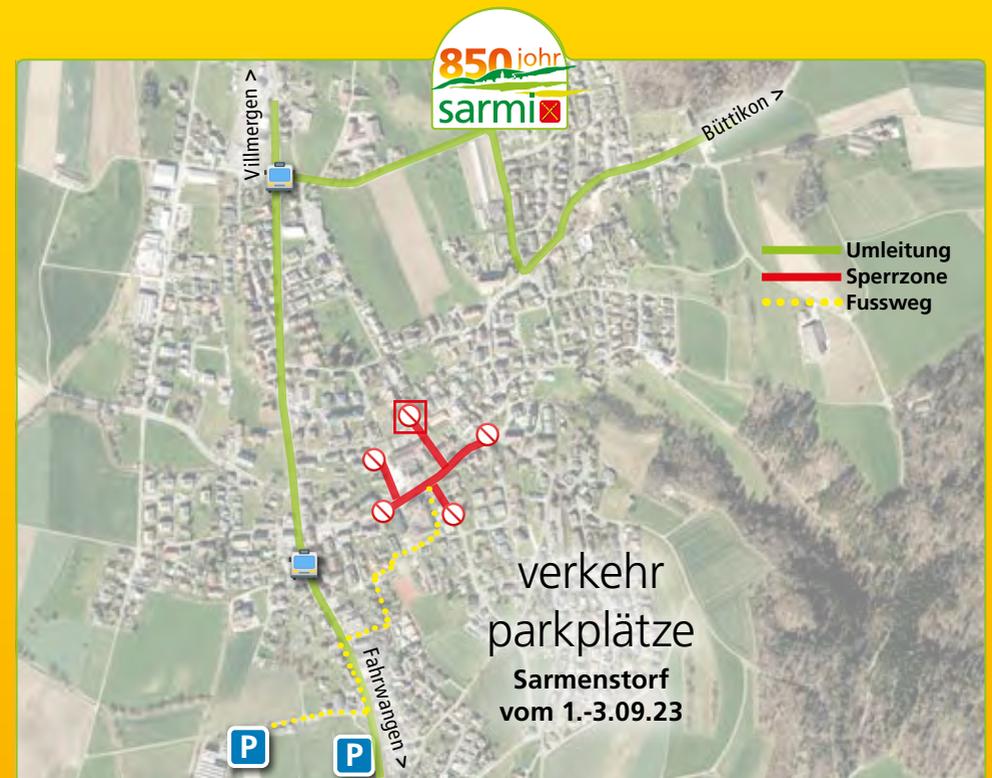
für Kinder ab 3 Jahre

Herzliche Gratulation der Gemeinde Sarmenstorf

und weiterhin viel Erfolg wünscht
das « mesa » Team.

mesa

Stühle, Hocker, Tische
Metallwarenfabrik Sarmenstorf AG
Telefon: 056 667 11 12
email: info@mesaag.ch



meierelektro
wir machen's einfach!

www.meierelektro.swiss
info@meierelektro.swiss
telefon 056 667 10 11
bettwil, boswil, sarmenstorf

m

Indienne-Druck **Souvenir-Shop**



Von Hand bedruckte Baumwolltaschen,
Etuis oder Karten.
Ein exklusives
Souvenir von diesem
einmaligen Fest.
«Es hed
solangs hed...».
(s. S. 8)



12
13
Führungen
durch
Pfarrkirche und
St. Wendelinskapelle

unter der Leitung von Jonas Kallenbach
(Kantonale Denkmalpflege)

Samstag, 2. September 2023

13.30 Uhr Pfarrkirche
14:45 Uhr St. Wendelinskapelle

Sonntag, 3. September 2023

13.30 Uhr Pfarrkirche
14:45 Uhr St. Wendelinskapelle

Eine Führung dauert ca. 30-45 Min.



14

Handdruckspritzengruppe Bettwil

Die Handdruckspritze datiert 1863 ist ein Eigenbau und war bis 1920 im Einsatz. Seit fast 25 Jahren wird die Spritze liebevoll restauriert, wobei das Augenmerk auf die Erhaltung des Originalzustandes gelegt wird. Die Sprützensgruppe Bettwil wurde 2009 nach der Fusion der Regionalen Feuerwehr Oberes Seetal gegründet. Ziel ist der Erhalt des Kulturgutes und die Pflege der Kameradschaft.



02

Die Sage:
Der Joggelgeist
von Sarmenstorf

Szenische Erzählung:
Anna Hegi

Ort: Hauseingang Schnyderli Toni
Zeiten: Sonntag, 3. Sept. 14+15 Uhr

Eine Ordensfrau des Kloster Fahr wollte Ende des 18. Jahrhunderts die Klosterschätze vor den Franzosen retten. Sie versteckte dieses Gut im Keller ihres Verwandten Joggeli...

Was es mit der Flasche im Keller von Schnyderlis auf sich hat, erfahren Sie in dieser szenischen Erzählung.

Herzlich grüsst
Anna



Auffangstation für Geschichten
im Kulturkeller der
Alpinit UC 8.

09

Uns interessieren Geschichten aus Sarmenstorf. **Schaut vorbei am Samstag, 2. September 2023 ab 14 Uhr bis 17 Uhr.**



Anlässlich von 850 Jhr Sarmi ist eine Auffangstation für Geschichten eingerichtet. Uns interessieren Erinnerungen und Geschichten aus Sarmenstorf. Alle Erzählungen werden zu einer grossen Geschichte zusammengefasst und sind sodann Kulturgut.

Welche Geschichte fällt Ihnen denn ein, die Sie erzählen würden? Der Verein Die TANTEN verwöhnt Sie zudem mit feinen Häppchen.

Eintritt gratis
: www.die-tanten.ch

68

Werken mit Naturmaterialien

Ort: Spielplatz



Wald- und Naturspielgruppe
Sarmenstorf und Umgebung



Natur, Bewegung, Spiel, Spass, Gemeinschaft
Für Kinder ab 3 Jahren, am MO und MI
Chomm doch au!

www.wald-spielgruppe.ch



NATURVEREIN SARMENSTORF

Guet's os de Natur

- Pesto aus Wildkräutern
- Schnaps aus Gartenkräutern
- Essbare Blüten



07

an unserem Stand bieten wir bekannte und unbekannte Köstlichkeiten aus der Natur zum Degustieren an.

Bei uns können auch Naturcremen ausprobiert oder an Duftsäckchen geschnuppert werden.

Die Rezepte dazu dürfen gerne mitgenommen und nachgemacht werden.

Daneben geben wir Tipps zum Anbau oder Sammeln der kleinen Geheimnisse mit grosser Wirkung.

61

Hau den Lukas

Ort: Pausenplatz



«Der VVS ist ein stiller Teilhaber im Dorfgeschehen. Mit seinen über hundertjährigen Aktivitäten hat er aber das Dorfbild und manche Ecke im Gemeindebann nachhaltig mitgeprägt, ohne dass dies der breiten Öffentlichkeit bekannt ist.»

Die roten Bänke sind die Vorzeigemarke des VVS. Zu den heutigen Aufgaben des Vereins gehören: Die Sanierung und Reinigung der nicht ganz 40 VVS-Sitzbänke, an einem offiziellen Arbeitstag im Jahr, Unterhalt der Parkanlage im Zentrum, Mithilfe im Unterhalt der Römer Villa und noch viele weitere Kleinigkeiten während dem ganzen Jahr. Am 850-jährigen Geburtstag von Sarmenstorf offeriert der VVS einen kraftvollen Beitrag. Mit einem «Hau-den-Lukas»-Stand dürfen sich die Starken messen und wer weiss, vielleicht erhalten die stärksten Sarmenstorfer:innen ja auch noch einen schönen Preis für ihre starke Leistung.

Wir freuen uns auf Euch!

Verkehrs- und Verschönerungsverein



69

Harassenstapeln

Ort: hinter Lindenplatz





Jugendfeuerwehr-Parcours

Ort: roter Platz

Die Jugendfeuerwehr Sarmenstorf lädt Euch ein, Euch auf unserer Wettkampfbahn zu messen. Neben der eigentlichen Wettkampfbahn haben wir auch noch viele weitere Posten mit Spiel und Spass für Euch vorbereitet. Hier könnt Ihr Eure Geschicklichkeit und Teamfähigkeit unter Beweis stellen. Und das Beste daran ist, dass auch die Erwachsenen herzlich dazu eingeladen sind mitzumachen oder in unserer kleinen Beiz «eis zieh»!

Wir freuen uns auf einen grossartigen Tag mit Euch und hoffen auf zahlreiche Anmeldungen (QR-Code).



Fahrzeug-Parcours

Ort: schwarzer Platz

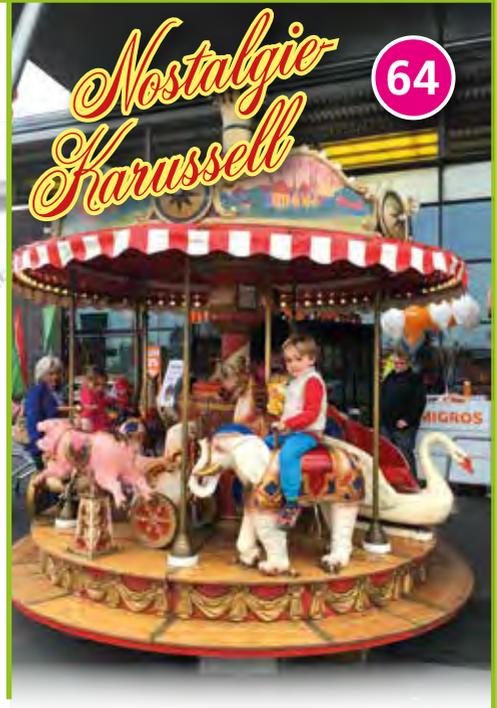
Elternrat / Ludothek/
Jugendarbeit

Ludothek Wohlen
Wir haben das Zeug zum Spielen

aron bütler
sanitär | heizung



Tel. 056 667 08 53
5614 Sarmenstorf
buetler-sanitaer-heizung.ch



15 Zeitkapsel
vergraben



Mehr auf www.850jahr-sarmi.ch



**Eine Zeitkapsel
mit meinem eigenen
Lebensplan vergraben**

Was wird in 50 Jahren sein? Was ist aus mir und uns geworden? Habe ich eine Familie, wie sieht mein Beruf aus? Welche Wünsche und Träume sollten unbedingt in Erfüllung gehen?

Dieser zukünftige Lebenslauf soll jetzt niedergeschrieben, dokumentiert und anschliessend in einer Zeitkapsel (30 cm lang; 11 cm Durchmesser) untergebracht werden. Es können Papierdokumente, Gegenstände oder Erinnerungstücke verkapselt werden.

Zeitkapseln für das 900 Jahr-Jubiläum vergraben

Am Jubiläumswochenende werden die Zeitkapseln in einem Grubenloch feierlich eingegraben... und zur 900-Jahr-Feier, also genau 50 Jahre später, hoffentlich ebenso feierlich, wieder ausgegraben.

Die Gemeinde wird in 50 Jahren alle registrierten Zeitkapselbesitzer:innen zur Ausgrabung einladen. Diese Aktion richtet sich besonders an die 1 bis 25-Jährigen. Aber auch Eltern können für ihre noch ganz Kleinen einen ihnen gewünschten Lebenslauf verfassen, gestalten und einkapseln.

Vorbereitung der Zeitreise

Am Festwochenende können die Dokumente und Gegenstände an unseren Stand gebracht werden, wo sie in die zur Verfügung gestellten Kapseln vor Ort verschlossen werden. Für die Gemeinde werden die Besitzer:innen in einer offiziellen Liste festgehalten. Danach werden alle Zeitkapseln gemeinsam - wie es sich für Grabenstorf gehört - in einem zeremoniellen Akt vergraben und auf die Zeitreise geschickt.



Hilfikerstrasse um 1910



Letzte Post bei der Post um 1916

SCHÜWO Trink-Kultur
gratuliert herzlich zum
850-Jahre Jubiläum.



2000 Weine • 1500 Spirituosen • 600 Biere
700 Softdrinks • 1001 Geschenkideen

Online-Shop, tolle Aktionen, Events und
Degustationen: schüwo.ch

SCHÜWO Trink-Kultur
Schützenmattweg 32
5610 Wohlen
056 622 18 20



SCHÜWO
Trink-Kultur seit 1946

70



Bull-Riding

Das Ziel ist, möglichst lange oben zu bleiben.



betreut durch Feuerwehr & Technogiraffen



Voegtlin-Meyer ENTSORGUNG AG
...für eine saubere Region
Hausräumung
Entrümpelung
Sperrgutabholung

Jetzt anrufen und Termin vereinbaren!

Wir entrümpeln für Sie!

Wir übernehmen die schwere Arbeit!
Tel. 056 460 05 55

Flury Planer + Ingenieure AG

Dipl. Ingenieure ETH/SIA, Planer Pat. Ing. Geometer

Tel. 058 733 33 44
www.fluryag.ch

Flury Bauingenieure AG

Dipl. Ingenieure ETH/SIA, Planer Pat. Ing. Geometer

info@fluryag.ch
Tel. 058 733 33 55



Geomatik
3D-Modelle /
Drohnenvermessung
Ingenieurvermessung
Amtliche Vermessung
Hoch- & Tiefbau
Wohn- und
Industriebauten

Erdbebensicherheit
Siedlungswasserwirtschaft
Akustik / Bauphysik
Raumplanung & Umwelt
Bauverwaltung
Bauberatung

Sägestrasse 6a 5600 Lenzburg	Bellevuestrasse 27 6280 Hochdorf	Marktplatz 2 5734 Reinach
Oberdorfstrasse 11 5703 Seon	Tramstrasse 11 5034 Suhr	Forstackerstrasse 2b 4800 Zofingen



vielen herzlichen dank!

So ein Fest auf die Beine zu stellen, geht nur dank all den vielen Helfern und Freunden, welche mitgezogen und sich ins Zeug gelegt haben.

Ein herzliches Dankeschön dem ganzen OK, den Helfern des OK's, der Gemeindeverwaltung und Mitarbeitern vom Werkhof und Hausdiensten, allen Vereinen und ihren Helfern, allen Festpartnern und Gönnern, den Lieferanten der «alten Bilder», den Helfern der Ausstellung, den Dorfläden für den «Bändelverkauf», der Feuerwehr, den Anwohnern der Marktstrasse, allen Musikern, der Kirchenpflege und dem Pfarrer, der Regionalpolizei und alle die zu diesem tollen Fest ihren Beitrag geleistet haben.

Es erfüllt mich mit Stolz, dass wir als aktives Dorf gemeinsam ein so einzigartiges Jubiläumsfest feiern dürfen und die Dorfgemeinschaft von Sarmentorf auch heute noch gehegt und gepflegt wird.

chrampter
850 jahr
sarmi

Mäni Baur
OK-Präsident

ok
850 jahr
sarmi



Grusskarte Sarmentorf (Poststempel 1898)

Und vieles mehr
an der Bilderausstellung
in der Mehrzweckhalle



Der offene Dorfbach (1950)



D'Buech

850
jahr
sarmi

850
jahr
sarmi

sarmenstorfer lesestoff



Das Grösste aber ist die Liebe Lisette Ruepp 1790 - 1873 s Muetterli

von Claudia Storz,
Gertrud Villiger-Keller,
Josef Reinhardt,
Yvonne Leimgruber



Geschichte von Sarmenstorf

von Martin Baur



Die Flurnamen von Sarmenstorf

Verkehrs- und
Verschönerungsverein/
Benedikt Stalder

Diese Bücher sind
während der Ausstellung
«Sarmenstorf seit der Römerzeit»
in der Mehrzweckhalle erhältlich
(und auch während den Bürozeiten
auf der Gemeindeverwaltung).

kreativ



finish
SINCE 1988

FINISH SAXER
GRAFIK • WERBUNG
5630 Muri AG
finish-saxer.ch





Wir beraten Sie persönlich und kompetent.

Herzlichen Glückwunsch zu "850 Jahr Sarmi"

Wir wünschen allen Sarmistorferinnen und Sarmistorfern ein schönes Fest und sind stolz, Ihre Bank im Dorf zu sein.

Wir machen den Weg frei

Raiffeisenbank Villmergen

Im Zentrum 1b
5614 Sarmenstorf
056 618 66 66
villmergen@raiffeisen.ch
raiffeisen.ch/villmergen



Karikatur Etschgi



850johr-sarmi.ch